



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

**Sumáriu Kazu**  
**Tribunál Distritál Oekusi**  
**Juñu 2019**

**Afirmasaun:** Sumáriu kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Oekusi**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 7**

Tipu kazu	Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) & artigu 2, 3, 35(b) no 36 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika.	1
Artigu 179 no 183 KP	Abuzu seksuál ba ema ne'ebé labele reziste ho agravasaun	1
Artigu 316 KP	Kontrabandu	4
Artigu 259 KP	Danu agravadu	1
<b>Totál</b>		<b>7</b>

**2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 1**

Tipu desizaun	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (Artigu 68 KP) no husu deskulpa ba ofendidu iha públiku (Artigu 69 alineaia 2 pontu b) KP	1
<b>Totál</b>	<b>1</b>

**3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP monitorizasaun : 0**

#### 4. Total kazu sira ne'ebé kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun : 6

### B. Deskripsaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

#### 1. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0006/18.OEOSL  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. João Ribeiro  
Prokuradór : Dr. Mateus Nessi  
Defeza : Dr. Marcelino Marques Coro  
Desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 no husu deskulpa ba ofendidu iha públiku

Iha 03 Juñu 2019, Tribunál Distritál Oekusi prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FQ hasoru nia feen FQB, iha Distritu Oekusi.

#### Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 22 Abril 2018, maizumenus iha tuku 18:30 kalan, arguidu uza katana nia belar baku dala haat iha lezada nia kotuk laran no kontinua hodi katana nia belar baku dala rua iha lezada nia ulun. Bainhira lezada tuur kaer hela nia ulun, arguidu sama tan dala ida iha lezada nia kelen parte loos no tuku dala rua iha hirus-matan. Agresaun ne'e rezulta lezada sofre kanek iha ulun, metan no bubu iha kotuk laran no kelen. Kazu ne'e akontese bainhira arguidu hameno ba lezada atu tuir arguidu ba lalin fahi nia hahan iha to'os maibé lezada la ba. Lezada hetan tratamentu médiku hosi hosi PRADET no kazu ne'e dokumenta atraves hosi fotografia ba lezada nia kondisaun fízika hosi Polísia-VPU.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 hosi LKVD.

#### Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu sira hotu iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok. Tanba ne'e, maski arguidu no lezada separadu ona nu'udar feen ho la'en maibé arguidu hakarak dame malu fali ho lezada no hakarak moris hamutuk nafatin hanesan feen-la'en tanba sira iha ona oan ida. Arguidu mós deklara katak bainhira arguidu ba ke'e hahan fahi nian iha to'os, arguidu hamenon ona ba lezada atu tuir arguidu ba to'os hodi foti fahi nia hahan ne'e maibé lezada la ba. Depoisode arguidu fila ona husi to'os no besik ona uma mak lezada ba hasoru arguidu, nune'e, arguidu halo agresaun hirak ne'e hasoru lezada. Arguidu mós deklara katak nia foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun husi prokuradór ne'e no deklarata katak nia lakohi ona atu moris hamutuk ho arguidu tanba arguidu sempre halo agresaun fízika hasoru lezada. Lezada mós haktuir katak liu tiha loron balun, arguidu basa tan dala ida iha lezada nia hasan karuk no tuku dala ida iha kotuk laran. Agresaun ne'e akontese iha sira nia oan feto nia oin.

Hafoin rona tiha deklarasaun husi arguidu no lezada, tribunál konsidera deklarasaun hirak ne'e kontráriu ba malu, nune'e, tribunál halo akareasaun ba arguidu no lezada.

Iha akareasaun ne'e, arguidu no lezada mantein sira nia deklarasaun antes. Arguidu haktuir katak nia foin primeravés baku lezada. Nune'e mós lezada mantein deklarata katak arguidu sempre halo agresaun hasoru lezada inklui agresaun ida ikus kona-ba basa lezada dala ida iha hasan karuk no tuku dala ida iha kotuk laran.

Iha parte seluk, testemuña VB nu'udar arguidu no lezada nia oan feto depoimenta katak arguidu baku duni lezada iha 22 Abril 2018, iha oras maizumenus tuku 18:30 lokraik no depoisode akontesimentu ne'e to'o agora arguidu no lezada laiha ona problema. Maibé testemuña hatutan katak iha loron sira tuirmai testemuña la haree arguidu baku lezada tanba depoisode akontesimentu ne'e, lezada sai ona hosi uma no husik hela testemuña ho arguidu no ba hela hamutuk ho lezada nia maun to'o agora.

### **Alegasaun final**

Prokuradór konsidera arguidu provadu halo agresaun fízika hasoru lezada bazeia ba deklarasaun husi lezada. Prokuradór mós konsidera katak arguidu iha intensaun bainhira komete krime ne'e. Ida ne'e bele prova liuhosi rezulta akontesimentu ne'ebé hatudu katak lezada sofre kanek, bubu, metan no moras iha lezada nia isin. Aleinde ne'e, lezada rasik deside katak kezada lakohi ona atu moris hamutuk ho arguidu. Haree ba faktu provadu sira no situasaun sira ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir pena ne'ebé previstu iha artigu 145 KP.

Entretantu defeza konsidera katak arguidu halo agresaun dala ida deit hasoru lezada no faktu ne'e konfirma ho testemuña nia depoimentu. Konsidera katak arguidu hatudu kolaborasaun di'ak ho tribunál, konfesa faktu hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok, primeiravés mai hatan iha tribunál no arguidu iha oan feto ida, nune'e husu ba tribunál atu fó justisa ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisode avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu ho intensaun prátika agresaun hasoru lezada nu'udar nia feen tuir akuzasaun prokuradór nian. Bazeia ba sirkunstánsia agravante sira hanesan arguidu nia hahalok ne'e kontra lezada nia vontade, halo lezada trauma no deside separa ho arguidu, arguidu prátika krime hasoru feto ne'ebé fízikamente arguidu forsa liu no

hasoru lezada ne'ebé nu'udar arguidu nia feen ne'ebé tuir loloos arguidu mak tenke proteje inklui defende kuandu ema seluk halo agresaun hasoru lezada.

Bazeia ba faktu provadu sira no sirkunstánsia agravante sira ne'e inklui sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa no arrepende ninia hahalok, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende nia ezekusaun ba tinan rua. Tribunál mós aplika devér atu arguidu husu deskulpa ba lezada iha autoridade lokál no família parte rua nia oin tuir artigu 69 (2 pontu b) KP kona-ba prizaun nia suspensaun ho devér atu kondenadu apresenta deskulpa ba ofendidu iha públiku.

Atu hetan informasaun liután favor kontaktu:

Casimiro dos Santos

Diretór Interino JSMP

Diresaun e-mail: [casimiro@jsmp.tl](mailto:casimiro@jsmp.tl)

Telefone: 3323883 | 77257466